Roccasecca

Da qui parte l'ultima tappa del Cammino di San Benedetto che si conclude a Montecassino. Lungo il percorso attraverserete i borghi di alcuni Comuni della cosiddetta Terra dei Cammini, tutti degni di essere visitati per la loro storia millenaria. Lungo il Vostro "Cammino" potrete decidere di restare con le nostre Comunità locali e immergerVi nella storia del mondo che qui ha lasciato tracce di enorme valore, amorevolmente custodite.

From here begins the final stage of the Way of St. Benedict, which ends in Montecassino. Along the route, you will pass through the villages of several municipalities in the so-called Land of Paths, all worth visiting for their ancient history. During your journey, you may choose to stay with our local communities and immerse yourself in the history of a world that has left behind traces of immense value, lovingly preserved here.

L'incontro dei Santi

AREE ARCHEOLOGICHE E MUSEI

Scendendo nella valle del Liri sottostante potrete scoprire le orme dei dinosauri e rivivere la storia dei popoli italici: Volsci e Sanniti, comprendere la grandezza della Roma Imperiale visitando le aree archeologiche di: Aquinum, Casinum e Lirenas Interamna e i musei, sia comunali che nazionali, presenti sul territorio.

Descending into the Liri Valley below, you can discover dinosaur footprints and relive the history of the Italic peoples: the Volsci and Samnites. You will also grasp the grandeur of Imperial Rome by visiting the archaeological sites of Aquinum, Casinum, and Interamna Lirenas, as well as the municipal and national museums throughout the area.

ARCHAEOLOGICAL SITES AND MUSEUMS

CAMMINI E ITINERARI CULTURALI EUROPEI

Seguendo l'antica Via Latina, che Vi porta in questi luoghi, percorrerete un tratto della Via Francigena nel Sud, sulla variante Casilina, e potrete scegliere di andare verso San Pietro o verso Gerusalemme. Molti altri Cammini si intersecano con queste due Vie principali, molti dei quali: religiosi.

Following the ancient Via Latina, which leads you to these places, you will walk a section of the Via Francigena in the South, along the Casilina variant, and you can choose to continue towards St. Peter's in Rome or Jerusalem. Many other paths intersect with these two main routes, many of which are of religious significance.

WALKS AND EUROPEAN CULTURAL ITINERARIES

PERCORSO DEI CASTELLI MEDIEVALI

Se sceglierete la visita ai Castelli troverete resti imponenti dell'incastellamento medievale iniziato dal X e XI secolo. Potete partire dal castello di Roccasecca, e poi salire per Colle San Magno per visitare il borgo medievale e il Castellaccio (Castrum Coeli). Potete poi continuare visitando: Terelle, San Vittore del Lazio, Cassino, Piedimonte San Germano e Aquino.

If you choose to visit the castles, you will find impressive remains of the medieval fortifications that began in the 10th and 11th centuries. You can start from the Castle of Roccasecca, then head up to Colle San Magno to explore the medieval village and the Castellaccio (Castrum Coeli). You can then continue your journey by visiting Terelle, San Vittore del Lazio, Cassino, Piedimonte San Germano, and Aquino.

MEDIEVAL CASTLES ROUTE

GRAN PERCORSO DELLA MEMORIA E HISTORIALE

Lungo il Cammino troverete cartelli che indicano la Ciclopista della Memoria. Sarete infatti sempre più immersi nei luoghi che conservano la testimonianza più cruda delle conseguenze della Seconda Guerra Mondiale. Potrete così scegliere di seguire il Gran Percorso della Memoria, che ora fa anche parte dell'Itinerario culturale Europeo della "Liberation Route Europe", e fermarvi al Museo dell'Historiale. Quando sarete alla fine di questa viaggio Vi troverete ad attraversare il Cimitero Polacco, a Montecassino, e certamente vorrete fermarVi per onorare quei giovani che hanno lasciato lì la vita, combattendo per la libertà del Mondo.

Along the Path, you will find signs marking the Cycling Route of Memory, leading you through places that bear the starkest testimony to the consequences of World War II. You can choose to follow the Grand Path of Memory, now part of the European Cultural Itinerary of the "Liberation Route Europe", and stop at the Historiale Museum. At the end of this journey, you will pass through the Polish Cemetery in Montecassino, where you will undoubtedly feel compelled to pause and honor the young soldiers who gave their lives there, fighting for the freedom of the world.

GRAND PATH OF MEMORY AND HISTORIALE

I SANTI

Al termine di questa tappa sarete abbracciati dall'ospitalità dei monaci benedettini secondo l'insegnamento della Regola (Ora et Labora et Lege) di San Benedetto sull'accoglienza (cap. 53) e, affacciandovi dalla terrazza dell'Abbazia, capirete perché siamo nella Terra dei Santi e perché essa si chiama anche Terra dei Cammini. Qui un pensiero andrà a San Benedetto, patrono d'Europa e a sua sorella Santa Scolastica, allieva e poi anche maestra del Santo.

At the end of this stage, you will be embraced by the hospitality of the Benedictine monks, following the teaching of Saint Benedict's Rule (Ora et Labora et Lege) on welcoming guests (Chapter 53). As you stand on the terrace of the Abbey, you will understand why this land is called the Land of Saints and also the Land of Paths. Here, your thoughts will turn to Saint Benedict, Patron of Europe, and his sister Saint Scholastica, both his disciple and later a teacher in her own right.

THE SAINTS

Il Comune finanziato è quello di **Villa Santa Lucia che** fa parte delle Associazioni di Comuni: SER.A.F. e Terra dei Cammini e della DMO Terra dei Cammini ETS

SER.A.F. Servizi Associati dei Comuni del Frusinate

DMO TERRA DEI CAMMINI

ASSOCIAZIONE TERRA DEI CAMMINI

CAMMINO DI SAN BENEDETTO
THE WAY OF ST. BANEDICT

MINISTERO DEL TURISMO
REPUBBLICA ITALIANA

L'incontro dei Santi è finanziato dal Ministero del Turismo

L'incontro dei Santi

Montecassino

Qui arriva e parte l'ultima tappa del Cammino di San Benedetto che si conclude a Roccasecca, poi, di tappa in tappa, potrete arrivare fino a Norcia dove il Santo è nato. Lungo il percorso attraverserete i borghi di alcuni Comuni della cosiddetta Terra dei Cammini, tutti degni di essere visitati per la loro storia millenaria. Lungo il Vostro "Cammino" potrete decidere di restare per qualche giorno con le nostre Comunità locali e immergerVi nella storia del mondo che qui ha lasciato tracce di enorme valore, amorevolmente custodite.

Here marks the starting and ending point of the final stage of the Way of St. Benedict, which concludes in Roccasecca. From there, stage by stage, you can journey all the way to Norcia, the birthplace of the Saint. Along the way, you will pass through the villages of several municipalities in the so-called Land of Paths, all worth visiting for their ancient history. During your journey, you may choose to stay for a few days with our local communities, immersing yourself in the history of a world that has left behind traces of immense value, lovingly preserved here.

I SANTI

Sarete stati a visitare l'Abbazia e avrete goduto dell'ospitalità dei monaci benedettini secondo l'insegnamento della Regola (Ora et Labora et Lege) di San Benedetto sull'accoglienza (cap. 53) . Se vi siete affacciati alla terrazza avrete capito perché siamo nella Terra dei Santi e perché essa si chiama anche Terra dei Cammini. Qui un pensiero andrà a San Benedetto, patrono d'Europa e a sua sorella, Santa Scolastica, allieva e poi anche maestra del Santo.

THE SAINTS

You will have visited the Abbey and experienced the hospitality of the Benedictine monks, following the teaching of Saint Benedict's Rule (Ora et Labora et Lege) on welcoming guests (Chapter 53). If you stepped onto the terrace, you will have understood why this land is known as the Land of Saints and also the Land of Paths. Here, your thoughts will turn to Saint Benedict, Patron of Europe, and his sister, Saint Scholastica, who was first his disciple and later his teacher as well.

GRAN PERCORSO DELLA MEMORIA E HISTORIALE

Se seguite il Cammino di San Benedetto che Vi porta a Roccasecca dovrete costeggiare necessariamente il cimitero polacco. Se Vi fermate a visitarlo capirete quanto questi luoghi possono far capire cosa significhi la Guerra. Potrete così scegliere di fermarVi in questi luoghi e seguire il Gran Percorso della Memoria, che ora fa anche parte dell'Itinerario culturale Europeo della "Liberation Route Europe", e visitare gli altri Cimiteri militari sparsi sul territorio e il Museo dell'Historiale a Cassino.

GRAND PATH OF MEMORY AND HISTORIALE

If you follow the Way of St. Benedict leading to Roccasecca, you will inevitably pass by the Polish Cemetery. Stopping to visit it, you will truly understand the profound impact of war on these lands. Here, you may choose to pause and follow the Grand Path of Memory, now part of the European Cultural Itinerary of the "Liberation Route Europe". Along the way, you can visit other military cemeteries scattered across the region and explore the Historiale Museum in Cassino.

AREE ARCHEOLOGICHE E MUSEI

Potrete, anche scegliere di andare a cercare le orme dei dinosauri nella valle, rivivere la storia dei popoli italici (Volsci e Sanniti) che sono per primi venuti a vivere su questo territorio. Potrete rivivere la storia della Roma Imperiale visitando le aree archeologiche di: Aquinum, Casinum e Lirenas Interamna e il museo comunale di Aquino e quello nazionale di Cassino.

ARCHAEOLOGICAL SITES AND MUSEUMS

You may also choose to search for dinosaur footprints in the valley and relive the history of the Italic peoples (Volsci and Samnites), the first to settle in this region. You can experience the grandeur of Imperial Rome by visiting the archaeological sites of Aquinum, Casinum, and Interamna Lirenas, as well as the Municipal Museum of Aquino and the National Museum of Cassino.

CAMMINI E ITINERARI CULTURALI EUROPEI

Questi luoghi sono attraversati dall'antica Via Latina, che costituisce ora anche buona parte della Via Francigena nel Sud, variante Casilina. Potrete così scegliere di andare verso San Pietro, a Roma, o tornare indietro e arrivare addirittura fino a Santa Maria di Leuca. Molti altri Cammini si intersecano con queste due Vie principali. Molti sono Cammini di Santi.

WALKS AND EUROPEAN CULTURAL ITINERARIES

These lands are crossed by the ancient Via Latina, which now forms a significant part of the Via Francigena in the South, following the Casilina variant. Here, you can choose to journey towards St. Peter's in Rome or turn back and travel all the way to Santa Maria di Leuca. Many other pilgrimage routes intersect with these two main paths, many of which are dedicated to saints.

PERCORSO DEI CASTELLI MEDIEVALI

Se sceglierete la visita ai Castelli troverete resti imponenti dell'incastellamento medievale iniziato dal X e XI secolo. Potete visitare San Vittore del Lazio più a Sud oppure , giunti a Villa Santa Lucia, potete salire per raggiungere Terelle e vedere il Castello per poi riprendere il Cammino e fermarVi a Piedimonte San Germano, scendere ad Aquino, risalire per Castrocielo e visitare i castelli di Roccasecca, Castrocielo e Colle San Magno.

MEDIEVAL CASTLES ROUTE

If you choose to explore the castles, you will discover the imposing remains of medieval fortifications dating back to the 10th and 11th centuries. You can visit San Vittore del Lazio in the south or, upon reaching Villa Santa Lucia, head uphill to Terelle to see its castle before continuing your journey. Along the way, you can stop at Piedimonte San Germano, descend to Aquino, and then climb back up to Castrocielo to visit the castles of Roccasecca, Castrocielo, and Colle San Magno.

Il Comune finanziato è quello di **Villa Santa Lucia che** fa parte delle Associazioni di Comuni: SER.A.F. e Terra dei Cammini e della DMO Terra dei Cammini ETS

CAMMINO DI SAN BENEDETTO
THE WAY OF ST. BANEDICT

MINISTERO DEL TURISMO
REPUBBLICA ITALIANA
L'incontro dei Santi è finanziato dal Ministero del Turismo